

Cronograma

Miércoles 25 de septiembre

	VESTÍBULO			
8:30-9:00	Inscripción			
	AULA 2			
9:00-9:30	Ceremonia de inauguración			
9:30-10:30	Ponencia plenaria: Iraide Ibarretxe			
10:30-11:00	Pausa café			
	AULA 9 LC aplicada al aprendizaje y a la enseñanza de lenguas	AULA 10 Metáfora y metonimia	AULA 7 Estudios cognitivos de traducción	AULA 6 LC y comunicación multimodal
11:00-11:30	Z. Alhmoud y J. López Parreño (EN)	A. Barcelona, E. L. Jiménez y A. L. Rodríguez (EN)	A. M. ^a Rojo López (EN)	J. Yániz (ES)
11:30-12:00	R. Alonso Raya y F. Manjón Pozas (ES)	M. ^a D. Porto Requejo y M. Romano Mozo (EN)	T. Molés-Cases y P. Cifuentes-Férez (EN)	M. Muelas-Gil y M. Romano (EN)
12:00-12:30	L. De Togni (ES)	A. Al-Amar (ES)	W. Lewandowski y Ş. Özçalışkan (EN)	A. Ariño Bizarro, A. Özyürek e I. Ibarretxe-Antuñano (ES)
12:30-13:00	G. Jiménez Pascual (ES)	A. Soto Nieto (ES)	A. Hijazo-Gascón, M. Gómez-Bedoya y L. Filipovic (EN)	C. Barnés-Castaño y C. Jiménez Hurtado (EN)
13:00-13:30	R. Calle Bocanegra y V. J. Podlipský (EN)	A. Doquin de Saint-Preux y O. Masid (ES)	U. Oster (EN)	L. Peiró-Márquez e I. Ibarretxe-Antuñano (ES)

13:30-15:00	Almuerzo			
	AULA 9 LC aplicada al aprendizaje y a la enseñanza de lenguas		AULA 7 Estudios cognitivos de traducción	
15:00-15:30	M. Andria y A. Hijazo-Gascón (EN)		A. Morata (EN)	
15:30-16:00	J. Eyckmans, F. Boers y F. Faez (EN)		M. Feist y R. Alonso Alonso (EN)	
16:00-16:30	A. Bordetas, E. Arroyo y M. Muñoz (ES)		D. Alcaraz, J. Valenzuela y M. Wagner (EN)	
16:30-17:00	Pausa café			
	AULA 9 LC aplicada al aprendizaje y a la enseñanza de lenguas	AULA 10 Metáfora y metonimia		AULA 6 LC y comunicación multimodal
17:00-17:30	J. P. Carmona García (ES)	R. Illán Castillo y J. Valenzuela (EN)		R. Brdar-Szabó y M. Brdar (EN)
17:30-18:00	A. J. Hernández-Abella (ES)			I. Olza (EN)
	AULA 2			
18:00-19:00	Ponencia plenaria: Cristina Soriano			
	PATIO DE LA FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN			
20:00-21:30	Cóctel de bienvenida			

Jueves 26 de septiembre / Thursday 26th September

VESTÍBULO				
8:30-9:00	Inscripción			
	AULA 9 LC aplicada al aprendizaje y a la enseñanza de lenguas	AULA 10 Metáfora y metonimia	AULA 7 LC y análisis del discurso	AULA 6 LC y comunicación multimodal
9:00-9:30	M. Moreno Jaén y A. Castañeda (ES)	E. Gutiérrez Rubio y P. Kos (EN)	E. Bogdanowska-Jakubowska y N. Bogdanowska (EN)	F. Casanova Martínez (ES)
9:30-10:00	M. Martín-Gilete (EN)		C. M. ^a Bretones Callejas (EN)	I. Bolumar, S. Goldin-Meadow y D. Alcaraz (EN)
10:00-10:30	F. Munir Badi Khader (ES)	M. ^a del C. Cabeza Pereiro y J. M. ^a García-Miguel (ES)	S. Peterssen y A. Soares (EN)	Y. Labdounane (EN)
10:30-11:00	E. Zaretsky, B. P. Lange y C. Hey (EN)	M. González Vidal (EN)	J. Herrero Ruiz (EN)	V. Colonna <i>et al.</i> (ES)
11:00-11:30	Pausa café			
	AULA 2			
11:30-12:30	Ponencia plenaria: Nicole Delbecque			
	AULA 9 Llevar el lenguaje figurativo a las clases de L2	AULA 10	AULA 7 LC y análisis del discurso	AULA 6 LC contrastiva
12:30-13:00	A. M. ^a Piquer-Píriz y M. Martín-Gilete (EN)	P. Solana, O Escámez, D Casasanto. A. B Chica y J. Santiago. (EN)	L. Suárez-Campos, A. Escartín y L. Gómez (ES)	M. Á. Lledó Cardona (ES)
13:00-13:30	A. Sánchez Cuadrado y A. Castañeda (ES)	Pósteres: A. Case Bartle (EN); H.		Y. Wang y A. Pamies (ES)

		Ruzieva; I.I Jiménez Sáez (EN)		
13:30-14:45	Almuerzo			
	AULA 9 Llevar el lenguaje figurativo a las clases de L2	AULA 10 Metáfora y metonimia	AULA 7 LC y análisis del discurso	AULA 6 LC contrastiva
14:45-15:15	Z. Alhmoud (EN)		J. Chen y L. Hidalgo Downing (EN)	
15:15-15:45	L. Luo y F. Boers (EN)	K. Tann, P. Solana y Marc Ouellet (EN)	L. Filardo Llamas y L. Pérez Hernández (EN)	D. Lizarralde y R. Becerra (ES)
15:45-16:15	B. Martín-Gascón (EN)	N. Daraselia (EN)	K. Shakoury y F. Boers (EN)	J. Horsch (EN)
16:15-16:45	R. Llopis-García e I. Aparicio-Alonso (EN)	T. Gradecak y G. Milić (EN)	J. J. Torres- Fernández (EN)	N. Bouabida y M. Feist (EN)
16:45-17:15	F. Boers <i>et al.</i> (EN)	R. Kiełtyka y A. Grząsko (EN)		I. Šeškauskienė (EN)
17:15-17:45	Pausa café			
	AULA 2			
17:45-19:00	Mesa redonda: Ana Piquer, Teresa Cadierno, Llorenç Comajoan			
19:00-20:30	Asamblea AELCO			
	RESTAURANTE LA CHUMBERA			
21:30	Cena de gala			

Viernes 27 de septiembre

	AULA 9 Pragmática cognitiva y análisis del discurso	AULA 10 LC y Lingüística de Corpus	AULA 7 Variación y cambio lingüísticos	AULA 6 Gramática
9:00-9:30	C. Tang (EN)	N. Piedra Molina (ES)	A. Mevis (EN)	P. Guerrero Medina y M. Palma Gutiérrez (EN)
9:30-10:00	I. Lozano Palacio y F. Ruiz de Mendoza (EN)	H. Robledo Nakagawa (ES)	J. Torres Soler (EN)	C. Ovejas Ramírez (ES)
10:00-10:30	M. ^a A. Barreras Gómez (EN)	S. Guerrero García (ES)	P. Gonzalez (EN)	J. López Parreño y Z. Alhmoud (ES)
10:30-11:00	M. A. Elhalwany (ES)	L. del C. Colin Salazar y R. Maldonado Soto (ES)	M. Russo y S. Ulfsbjorninn (EN)	M. Bagli (EN)
11:00-11:30	Pausa café			
11:30-12:00	M. ^a S. Peña Cervel y F. Ruiz de Mendoza (EN)	C. Rubio Romero y A. Veroz González (EN)	K. Benaiges-Saura, I. Ibarretxe-Antuñano y M. ^a T. Moret-Oliver (ES)	C. Portero Muñoz (EN)
12:00-12:30	A.I Zibin, A. R. M. Altakhaineh y M. Jarrah (EN)	M. Sedláček (EN)	I. Ruiz- Alejos (ES)	
	AULA 2			
12:30-13:30	Ponencia plenaria: Javier Valenzuela			
13:30-14:30	Clausura y entrega de premios			